

PATIENT INFORMATION - TURKISH

HASTALAR İÇİN BİLGİLER

GİRİŞ – Kütük hakkında

Eklemler yenilenmesi olmak üzeresiniz. Eklemler yenilenmesi çok başarılıdır ve çoğu kişinin bu işlemi yaptıktan sonra yeniden ameliyat olması gerekmez. Ancak, eklem yenilenmesi olan bazı kişilerin ileriki bir dönemde o eklemlerinden bir kez daha ameliyat olması gerekebilir. Bu, değişik nedenlerden olabilir; en çok görüleni takılan eklem yıpranmasıdır. Ayrıca, mevcut çeşitli yapay eklemler arasında farklılıklar olduğundan yıpranma süreleri farklı olup yenilerinin takılması gerekebilir. Bu ameliyatın başarı oranını artırmak için Avustralya Ortopedi Kuruluşu eklem yenilenmesi ve protezlerin izlenebilmesini sağlamak üzere bir Ulusal Eklem Yenilenmesi Kütüğü oluşturmuştur.

Kütüğün amacı takılan her eklem nasıl gittiğini değerlendirmektir. Takılan eklem sorunlu olduğu belirlenirse bu Kütük hastanelerin bundan etkilenen kişileri bulmasına yardımcı olacaktır. Bunu yapmak için de eklem yenilenmesi yapılan her kişiye ilişkin bilgilerin kaydedilmesi önem taşır. Avustralya'da her yıl 90,000'den fazla kişiye eklem yenilenmesi yapılmaktadır. Ayrıca, daha sonra geçirebilecek olan ameliyatlara ilişkin ayrıntıların ve bu ameliyatlara neden yapıldığının kaydedilmesi de önemlidir. Bu bilgiler incelenerek herhangi bir sorun varsa bunun nedenlerini belirlemek olası olacaktır, aynı zamanda da hangi tür yapay eklemlerin en iyi sonuç verdiği görülebilecektir. Bunun başarılı olabilmesi için Kütüğe eklem yenilenmesi ameliyatı geçiren kişilerden mümkün olduğunca çoğuna ilişkin bilgilerin geçirilmesi gerekir. Ameliyatınıza ilişkin bilgileri belgelendirmemize izin vererek bu Kütüğe katılmanızı rica ediyoruz.

KATILIMINIZ – bize gereken bilgiler

Bize gerekli olan bilgiler arasında, adınız, doğum tarihiniz, adresiniz, Medicare numaranız, hastane kimlik numaranız, yatmış olduğunuz hastanenin adı ve eklem yenilenmesi ameliyatı olmanızın nedeni bulunmaktadır. Bu bilgiler sizinle takılan yapay eklem arasındaki bağlantıyı kurmak ve daha sonra yeniden eklem ameliyatı olursanız bunu daha önceki kayıtlarınızla ilişkilendirebilmek için gerekmektedir. Ayrıca ameliyatın gününü, hangi eklem ameliyatı olduğunu ve kullanılan yapay eklem türünü de kaydedeceğiz. Başka herhangi bir kişisel bilgi kaydedilmeyecektir. Hastaneler ve Hükümet zaman zaman Kütükteki bilgilerin doğruluğunun kontrol edilebilmesi için bilgi sağlayacaktır.

BİLGİLER – size ait bilgileri nasıl saklı tutacağız

Size ait bilgiler saklıdır ve Kütük dışında kullanılamaz. Size ait bilgilerin korunması ve saklı kalabilmesi için belirli işlemler bulunmaktadır. Kişisel ayrıntılarınız Kütüğe işlendikten sonra kayıtlarınıza özgün bir Kütük numarası verilecektir. Buna ek olarak, Kütük kullanılarak hazırlanan hiçbir raporda sizin kimliğiniz açıklanamayacaktır.

BİLGİLERİ NASIL TOPLAYACAĞIZ

Ameliyatınızın ayrıntılarını Kütüğe kaydetmek istiyorsak ta sizin hiçbir şey yapmanız gerekmez. Ameliyatınızı yapan cerrah ve/veya ameliyathane görevlileri ameliyatınız yapıldığı zaman kişisel bilgilerinizi içeren formu doldurup bize gönderecektir. Bu bilgiler Kütüğün veri tabanına işlenecektir.

sizin için – RİSKLERİ VE YARARLARI

Kişisel bilgilerinizin Kütükte bulunmasının sizin için herhangi bir riski yoktur. Size ait bilgiler korunma altındadır ve yasal olarak sizin kimliğinizi belirlememize izin verilmemektedir. Kütük kullanılarak eklem yenileme ameliyatlarının ne denli başarılı olduğunu etkileyen çeşitli etmenler hakkında genel raporlar hazırlanacaktır. Bu da ileride yapılacak olan eklem yenileme ameliyatlarının kalitesini yükseltecektir.

KÜTÜKTE BULUNMAK İSTEMİYORSANIZ NE YAPMANIZ GEREKİR

Herkesin kişisel bilgilerinin bir Kütüğe işlenmesini rahatlıkla karşılamayabileceğini biliyoruz. Siz de böyle hissediyorsanız ve kişisel bilgilerinizin kayda geçmesini istemiyorsanız lütfen 1800 068 419 (ücretsiz) numaradan Kütük Koordinatörünü arayınız. Kütüğe katılmak isteyip istememeniz tedavinizi hiçbir biçimde etkilemeyecektir.

Soracağınız herhangi birşey ya da endişeleriniz varsa veya Ulusal Eklem Yenilenmesi Kütüğü hakkında daha fazla bilgi edinmek isterseniz, lütfen çekinmeden Kütük Koordinatörünü arayınız.